

**2008**

Chrániče sluchu - Bezpečnostní požadavky a zkoušení - Část 8: Mušlové chrániče umožňující poslech zábavních programů	ČSN EN 352-8  83 2121
--	--------------------------------

Hearing protectors - Safety requirements and testing - Part 8: Entertainment audio ear-muffs

Protecteurs individuels contre le bruit - Exigences de sécurité et essais - Partie 8: Serre-tete audio de divertissement

Gehörschützer - Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfungen - Teil 8: Audiokapselgehörschützer für Unterhaltungszwecke

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 352-8:2008. Překlad byl zajištěn Českým normalizačním institutem. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 352-8:2008. It was translated by Czech Standards Institute. It has the same status as the official version.



© Český normalizační institut, 2008  
Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány  
a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

**82263**

EN 352-1:2002 zavedena v ČSN EN 352-1:2003 (83 2121) Chrániče sluchu - Všeobecné požadavky - Část 1: Mušlové chrániče sluchu

EN 352-3 zavedena v ČSN EN 352-3 (83 2121) Chrániče sluchu - Všeobecné požadavky - Část 3: Mušlové chrániče sluchu na průmyslovou ochrannou přilbu

EN 352-6:2002 zavedena v ČSN EN 352-6:2003 (83 2121) Chrániče sluchu - Bezpečnostní požadavky a zkoušení - Část 6: Mušlové chrániče sluchu s elektrickým dorozumívacím zařízením

EN 13819-1 zavedena v ČSN EN 13819-1 (83 2101) Chrániče sluchu - Zkoušení - Část 1: Fyzikální metody zkoušení

EN 13819-2 zavedena v ČSN EN 13819-2 (83 2101) Chrániče sluchu - Zkoušení - Část 2: Akustické metody zkoušení

EN ISO 11904-1:2002 zavedena v ČSN EN ISO 11904-1:2003 (01 1636) Akustika - Stanovení akustické imise ze zdrojů zvuku umístěných v blízkosti ucha - Část 1: Metoda používající mikrofon vložený do ucha (metoda MIRE)

#### Citované předpisy

Směrnice Rady 89/686/EEC z 21. prosince 1989, o sblížení právních předpisů členských států, týkajících se osobních ochranných prostředků, ve znění směrnic 93/68/EEC, 93/95/EEC a 96/58/EEC. V České republice je tato směrnice zavedena nařízením vlády č. 21/2003 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na osobní ochranné prostředky, v platném znění.

#### Související právní předpisy

Zákon č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky, v platném znění.

#### Vypracování normy

Zpracovatel: Výzkumný ústav bezpečnosti práce Praha, IČ 025950, Vlasta Šachová

Technická normalizační komise: TNK 3 Osobní ochranné prostředky

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Soňa Havlů

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN 352-8   Duben 2008
---	--------------------------------

ICS 13.340.20

Chrániče sluchu - Bezpečnostní požadavky a zkoušení - Část 8: Mušlové chrániče umožňující poslech zábavních programů  
Hearing protectors - Safety requirements and testing - Part 8: Entertainment audio ear-muffs

Protecteurs individuels contre le bruit - Exigences Gehörschützer - Sicherheitstechnische  
de sécurité et essais - Anforderungen und Prüfungen -  
Partie 8: Serre-tete audio de divertissement Teil 8: Audiokapselgehörschützer  
für Unterhaltungszwecke

Tato evropská norma byla schválena CEN 2008-03-21.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

## **CEN**

**Evropský výbor pro normalizaci**

**European Committee for Standardization**

**Comité Européen de Normalisation**

**Europäisches Komitee für Normung**

**Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel**

© 2008 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky

Ref. č. EN 352-8:2008 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

---

Obsah

Strana

Předmluva

.....  
..... 5

Úvod

.....  
..... 6

**1** Předmět

normy

.....  
.. 7

**2** Citované normativní

dokumenty.....	7
<b>3</b> Termíny a definice.....	7
<b>4</b> Požadavky.....	8
<b>4.1</b> Všeobecně.....	8
<b>4.2</b> Materiály a konstrukce.....	8
<b>4.3</b> Provedení.....	8
<b>4.3.1</b> Všeobecně.....	8
<b>4.3.2</b> Maximální hladiny akustického tlaku generovaného při poslechu zábavního programu.....	8
<b>5</b> Zkoušení.....	8
<b>5.1</b> Zkušební vzorky, kondicionování a schéma zkoušení.....	8
<b>5.1.1</b> Zkušební vzorky.....	8
<b>5.1.2</b> Kondicionování a zkušební prostředí.....	8
<b>5.1.3</b> Schéma zkoušení.....	8

<b>5.2</b> Určování maximálních hladin akustického tlaku generovaného mušlovými chrániči umožňujícími poslech zábavních programů	8
<b>5.2.1</b> Úvod	8
<b>5.2.2</b> Zkušební signál	8
<b>5.2.3</b> Zkušební metoda	9
<b>5.2.4</b> Protokol	9
<b>6</b> Informace poskytované výrobcem	9
<b>6.1</b> Všeobecně	9
<b>6.2</b> Informace pro uživatele	9
<b>6.3</b> Další informace	10
<b>7</b> Značení	10
<b>Příloha A</b> (informativní) Výsledky zkoušek, nejistota měření	11
<b>Příloha ZA</b> (informativní) Vztah mezi touto evropskou normou a základními požadavky Směrnice EU 89/686/EEC	13

## Předmluva

Tento dokument (EN 352-8:2008) byl připraven technickou komisí CEN/TC 159 „Chrániče sluchu“, jejíž sekretariát zajišťuje DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do října 2008 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do října 2008.

Tento dokument byl vypracován na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje splnění podstatných požadavků směrnice (směrnice) EU.

Vztah ke směrnici (směrnícím) EU je uveden v informativní příloze ZA, která je nedílnou součástí tohoto dokumentu.

Je třeba věnovat pozornost možnosti, že některé části tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] nenesou odpovědnost za identifikaci žádného nebo všech takových patentových práv.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou povinny převzít tuto evropskou normu národní normalizační orgány následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarsko.

## Úvod

Tato evropská norma „Chrániče sluchu - Bezpečnostní požadavky a zkoušení - Část 8: Mušlové chrániče umožňující poslech zábavních programů“ určuje postupy pro zkoušení osobních prostředků pro ochranu sluchu ve vztahu ke směrnici 89/686/EEC - Osobní ochranné prostředky. Mušlové chrániče umožňující poslech zábavních programů poskytují uživatelům ochranu sluchu, ale také poskytují hudbu nebo mluvené slovo spíše pro zábavu než pro zvukovou komunikaci související s pracovními povinnostmi uživatele.

EN 352-1 se zabývá požadavky pro mušlové chrániče, EN 352-2 pro zátkové chrániče a EN 352-3 pro mušlové chrániče připojené k průmyslovým ochranným přílbám. Části 1 a 2 EN 13819 pojednávají o zkušebních plánech společných pro všechny typy chráničů sluchu pokryté touto sérií evropských

norem.

Doplňující bezpečnostní požadavky a příslušné zkušební postupy pro mušlové chrániče s amplitudově závislým útlumem jsou obsaženy v EN 352-4, pro mušlové chrániče s aktivním snižováním hluku v EN 352-5, pro mušlové chrániče s elektrickým dorozumivacím zařízením v EN 352-6 a pro zátkové chrániče s hladinovou závislostí v EN 352-7. Související norma EN 458 [2] zahrnuje výběr a používání chráničů sluchu, jejich ošetřování a údržbu.

Specifický požadavek pro chrániče sluchu ve vztahu k jejich schopnosti snižovat hluk pod limitní úroveň denní expozice stanovené směrnicí 2003/10/EC „o ochraně zaměstnanců před riziky spojenými s expozicí hluku při práci“ je daný v normě pomocí omezení efektivní hladiny akustického tlaku v uchu generovaného zařízením mušlového chrániče pro poslech zábavních programů. Toto omezení má být zkušeno a udáváno při nastavení na plnou hlasitost. Limitní hladina akustického tlaku pro reprodukováný zvuk je omezena na 82 dB(A). Doplnění informací o pasivním útlumu, které jsou podle EN 352-1 uváděny na mušlových chráničích umožňujících poslech zábavních programů, o údaje požadované touto normou, umožňuje uživateli vyhovět specifickému požadavku na limitní úroveň denní expozice stanovené směrnicí 2003/10/EC.

Mušlové chrániče umožňující poslech zábavních programů jsou určeny k tomu, aby poskytovaly nejen útlum hluku okolního prostředí, ale také k poslechu zábavních programů prostřednictvím zabudovaných reproduktorů. Zvukový signál se zábavním programem může být přenášen rádiovým vysíláním (rozhlas nebo místní závodní programy), nebo po drátě, nebo jiným spojením. Přenos zvukového signálu je určen k zábavě, nikoliv pro bezpečnostní nebo pracovní účely.

Tato část normy je specifikace určená pro účely schvalování typu, při kterém jsou zkoušeny čtyři sady zkušební vzorku mušlového chrániče (další vzorky mohou být požadovány pro zkoušení podle EN 352-1 nebo EN 352-3, podle toho, co je odpovídající).

Požadavky a zkoušky v této normě se týkají především mušlových chráničů umožňujících poslech zábavních programů. Norma může být aplikována na mušlové chrániče určené pro průmyslové ochranné přilby.

Strana 7

---

# 1 Předmět normy

Tato část normy se zabývá mušlovými chrániči umožňujícími poslech zábavních programů. Určuje požadavky na konstrukci, tvar a provedení, zkušební metody, požadavky na značení a na informace pro uživatele vztahující se k zabudovanému zařízení pro poslech zábavních programů.

Smyslem požadavků této normy je zohlednit vzájemné ergonomické působení mezi uživatelem, prostředkem a, kde je to možné, pracovním prostředím, ve kterém bude prostředek pravděpodobně používán (viz příloha ZA této normy a EN 458 [2]).

---

-- Vynechaný text --